

Zeitschrift:	The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK
Herausgeber:	Federation of Swiss Societies in the United Kingdom
Band:	- (1936)
Heft:	784
 Artikel:	La politique
Autor:	S.L.
DOI:	https://doi.org/10.5169/seals-696028

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

The Swiss Observer

FOUNDED BY MR. P. F. BOEHRINGER.

The Official Organ of the Swiss Colony in Great Britain.

EDITED WITH THE CO-OPERATION OF MEMBERS OF THE LONDON COLONY.

Telephone : CLERKENWELL 9595.

Published every Friday at 23, LEONARD STREET, LONDON, E.C.2.

Telegrams : FREPRINCO, LONDON.

VOL. 15—No. 784

LONDON, NOVEMBER 21, 1936.

PRICE 3d.

PREPAID SUBSCRIPTION RATES

UNITED KINGDOM	{	3 Months (12 issues. post free)	-	3/6
AND COLONIES	{	6 " " 12 "	" "	6/6
SWITZERLAND	{	6 Months (26 issues. post free)	-	7.50
		12 " (52 ")	" "	14.00

(Swiss subscriptions may be paid into Postscheck-Konto
Basle V 5718).



HOME NEWS

FEDERAL.

NESTLE COMPANY'S PROPOSALS.

In consequence of the policy of decentralization followed in recent years the Nestlé and Anglo-Swiss Condensed Milk Company's direct trading activities are small compared with its interests in allied companies. Outside the Swiss market the manufacturing and selling branches retained by the company are now of relatively minor importance. The directors propose to complete the conversion of the company into a holding company by transferring those industrial and commercial activities that are still retained to a new affiliated company in Switzerland to be called Nestlé and Anglo-Swiss Condensed Milk Company and having a capital of 5,000,000 Swiss francs. At the same time the title of the present company will be changed to Nestlé and Anglo-Swiss Holding Company.

As forecast at the annual meeting in April last a company has been formed by various associated companies abroad to develop new lines of food specialities more particularly intended for the American and oversea markets. This new company is registered in the Panama with the title of Unilac Inc., and has a capital of \$7,500,000, of which \$540,000 is in Founders shares carrying sole voting rights, and \$6,960,000 in Common shares, being 579,550 \$12 shares and 9,000 60 cent shares. These Common shares are held by the Nestlé Company and it is proposed to distribute them to shareholders of that company in the proportion of one Unilac \$12 share for every Nestlé 200f. share and one Unilac 60c. share for every Nestlé 10f. share. The Unilac shares will have the same distinctive numbers as the Nestlé shares and will be transferable only with the corresponding Nestlé share.

To cover shareholders' liability to Federal coupon tax of 6 per cent. and other fiscal charges involved in this free share distribution the directors propose to pay a bonus which will equal about 5f. on each 200f. share and about 25c. on each 10f. share.

A meeting to consider the proposals will be held on November 27th at Cham.

SWISS FRONTIER DEFENCE.

The Swiss Federal Council has decided to form a company of volunteers for the permanent manning of the new fortifications built along the northern frontier. If the attempt is successful more companies will be formed before the end of the year.

ANTI-NAZI BOOKS IN SWITZERLAND.

A firm of publishers in Zurich had arranged to publish a book by Dr. Helmut Klotz, a former German naval officer, in which information is given about the plans of the German General Staff for invading Switzerland and Holland in the event of war between Germany and France. The Federal Government has prohibited the printing and publishing of this book in Switzerland on the ground that it might "disturb the good international relations" of the country.

The Federal Government has also prohibited the further sale in Switzerland of a book on the assassination at Davos of Gustloff, the leader of the Nazi organisation in Switzerland, by Herr Emile Ludwig, who is of Swiss nationality. At the same time it is alleged that the sale in Switzerland of another book on the same subject by a German Nazi called Dierwege is to be allowed.

INCREASED TELEPHONE CHARGES.

The Swiss Government is to increase all telephone trunk call charges from Switzerland to places abroad by 20 per cent. as from this month.

UNEMPLOYMENT IN SWITZERLAND.

The unemployment figures just published, show that at the end of October, 86,866 unemployed were registered, or 3,904 more than at the same period in October 1935.

ELECTION OF NEW BISHOP.

M. Franz v. Streng, priest at the St. Clara church of Basle has been elected Bishop of Basle and Lugano, in succession to the late Dr. Ambühl.

Bishop von Streng was born at Sirnach on the 24th of February, 1884, the son of a former National Councillor. He was ordained at Sirnach (Thurgau) in 1908; for nearly 11 years he officiated as vicar in Berne; in 1919 he was transferred to Basle. (St. Clara church).

CUSTOMS EXPERT COMMISSION.

The Federal Council has appointed two additional members to the Customs Expert Commission, namely, late National-Councillor Gattiker from Richterswil and Director, Dr. F. Ehrenspurger from Zurich.

NO INCREASE IN HOTEL PRICES.

The Delegates Meeting held in Zurich of the Swiss Hotel Association, under the chairmanship of Dr. H. Seiler (Zermatt), has unanimously decided not to increase the Hotel prices.

FRENCH DIPLOMAT'S DEPARTURE.

The French Ambassador, Count Clauzel, has given a farewell dinner to the French Colony in Berne, at which several high Swiss Government officials were present. The departure of Count Clauzel, who was an untiring worker for a closer collaboration between the two countries, is much regretted in Swiss Government circles.

SWISS ANXIETIES.

Germany's sudden repudiation of the Rhine River Navigation Act of 1931 causes great anxiety in Swiss shipping interests, mainly at Basle, where large sums of money have been invested within the last 25 years in building piers and docks. Two new docks were started only a few days ago in expectation of increased traffic on the open Rhine. The old Treaty of Mannheim of 1868, confirmed by the Treaty of Versailles, guaranteed free international navigation from Switzerland to the sea. Switzerland hopes to negotiate a new treaty, as Germany intends to extend the Rhine navigation through Swiss territory to Lake Constance.

JOURNALIST'S ARREST.

The Zurich correspondent of the "Basler National Zeitung" has been imprisoned by the Swiss authorities for refusing to divulge the source of certain information which he telephoned to his newspaper. The message, which was published, dealt with the arrest of several Communists.

It is alleged by the authorities that the journalist obtained the information "from an indiscreted official." Every effort was made by the court to discover the identity of this official.

The journalist is now charged with contempt of the judicial authorities.

LOCAL.

BERNE.

In Berne died at the age of 77, M. Fritz Haller-Born. The deceased was the proprietor of the "Hallerischen Buchdruckerei" and Publisher of the "Berner Intelligenzblatt." In the army Mr. Haller reached the rank of Colonel.

* * *

Doctor Guggisberg, Professor of medicine at the University of Berne, and surgeon-in-chief of the maternity hospital in Berne, has celebrated his 25th service anniversary.

* * *

Professor Dr. von Waldkirch, from the Federal Military Department, has been appointed chief of the "Abteilung für Passiven Luftschutz."

* * *

Dr. Henry Carière, Director of the "Eidgenössischen Gesundheitsamtes" has tendered his

THE EVENT OF THE COLONY

CITY SWISS CLUB.

FRIDAY, NOVEMBER 27th

ANNUAL BANQUET AND BALL

at the

Grosvenor House, Park Lane, W.1.

Admission by ticket only, obtainable from
Members of the Committee.

resignation to the Federal Council, the latter has accepted it, whith thanks for services rendered.

BASLE.

Pastor A. Waldburger, since 1920 preacher at the "Elisabethengemeinde" has retired from his post. Pastor Waldburger has studied Theology at the University of Basle, Tübingen and Zurich; he officiated, previous to his appointment in Basle (1916), at Marthalen, Rheinau and Ragaz.

* * *

In the Cantonal poll at Basle, which took place on Sunday last, the electorate accepted a Bill excluding Communists from positions in the Civil Service.

SOLOTHURN.

Doctor Hans Herzog, a noted medical practitioner and President of the Medical Association of the canton of Solothurn, has died at a clinic in Zurich at the age of 59.

VAUD.

The death has occurred at Cully, of M. Albert Rochat, for many years editor of the "Education" at the age of 56.

* * *

Dr. Paul Kasser, Federal-Judge has celebrated his 60th birthday anniversary.

ST. GALLEN.

The death is reported from St. Gall of Lieutenant-Colonel Konrad Fels at the age of 82; the deceased was for many years a member of the Federal Instruction Corps.

VALAIS.

Colonel Louis de Courten from Siders, who was from 1878-1901, commander of the Swiss Guard at the Vatican, has celebrated his 102nd birthday anniversary.

NEUCHATEL.

Two Swiss citizens have been taken in custody by the Neuchâtel judicial authorities on a charge of espionage.

LA POLITIQUE.

Le budget fédéral de 1937.

Le Conseil fédéral présente à l'Assemblée fédérale le projet de budget de 1937. Nos lecteurs ont pu lire dans les colonnes de ce journal les chiffres les plus importants qu'énumère le document en question; nous ne les répéterons pas, et nous nous bornerons à les faire suivre de quelques commentaires.

L'impression générale est celle d'une profonde déception.

La discussion — laborieuse entre toutes — du deuxième plan financier avait fait naître l'espoir d'un sérieux redressement. Il semblait que l'on renoncerait une fois pour toutes aux dépenses non compensées par des recettes équivalentes et que l'on limiterait les subventions jusqu'à les réduire au strict minimum. Toutes les réformes souhaitables n'ont pas pu être réalisées à l'occasion de ce débat, qui se prolongea, on s'en souvient, en janvier; du moins avait-on le sentiment d'un effort réel pour rééquilibrer les finances du pays.

Le cours des mois qui suivirent, il parut plusieurs fois que l'on oubliait un peu les préceptes de sagesse et de prudence dont l'on s'était opportunément réclamé durant l'hiver. La politique d'économies substantielles paraissait bien lente à se réaliser, tandis que celle des subventions et des dépenses dites "extraordinaires" (elles le sont, en effet, à tous les sens du mot) croissait et embellissait. Puis vint la dévaluation, acte dictatorial du Conseil fédéral dont nous n'avons pas voulu dire trop de mal, d'abord parce que c'eût été inutile, la décision une fois prise, ensuite, parce que c'eût été une solution acceptable en soi, à condition qu'on ne se laissât pas aller ensuite au fil de l'eau, comme le célèbre "chien crevé" évoqué jadis par un grand polémiste français, mais que l'on tirât, du nouveau statut de la monnaie, tous les effets qu'elle peut produire.

On s'est évidemment préoccupé, fort activement d'en diminuer, à l'intérieur, les inconvénients. Mais, pour le reste, il semble que l'on s'en rapporte au hasard, ou à la Providence, ce qui, en matière de finance, est tout un, car il est fort douteux que le Père Eternel se soucie de nos budgets. L'optimisme du Conseil fédéral nous surprend. Pour présenter son affair sous le jour le plus avantageux il nous confie que si l'on déduit du déficit de 42 millions et demi le total

des amortissements, le déficit " se transformerait en un solde actif de 200,000 francs." Très joli, en vérité. Mais enfin, les amortissements ne sauraient figurer au budget comme une simple indication; ils correspondent, ou doivent correspondre à une réalité. Et s'il en va bien ainsi, de quel droit, pour donner une image plus favorable, mais fausse, de la situation, songe-t-on à les déduire?

Ce n'est pas tout. Le communiqué officiel ajoute que le "projet n'est pas complet." Il ne s'occupe ni du soutien du prix du lait, ni du renchérissement du pain, de la farine et de ses dérivés. Bref, si l'on tient compte de tous les postes, y compris celui, toujours très lourd, des C. F. F., on est en présence d'un accroissement de dette de 29,9 millions, l'imprévu devant encore être réservé.

C'est peu encourageant. Ce n'est point là le budget auquel on était en droit de s'attendre après l'opération du 26 septembre, qui devait, prétdait-on, aider à l'assainissement. Tout ce que ce projet laisse entrevoir, ce sont de nouvelles mesures fiscales. Parbleu, oui! Avouons que ce n'est ni très malin, ni très sympathique.

L. S.
(Tribune de Genève).

SPANISH RELIEF FUND.

We have received the following letter from the "Secrétariat des Suisses à l'Etranger de la N. S. H."

This organisation was entrusted by the Swiss Government to collect Funds for our compatriots in Spain.

Berne, le 13 Novembre 1936.

Monsieur A. Stauffer,

Rédacteur du "Swiss Observer,"
23, Leonard Street, Londres, E.C.2.

Monsieur,

Nous vous accusons bonne réception de votre lettre du 30 octobre, accompagnée d'un chèque de Frs. 11,032.40 (*Contrevaleur de £518. 8. 10*) produit de la souscription ouverte par le "Swiss Observer" au sein de la colonie suisse de Grande Bretagne, en faveur des Suisses victimes de la guerre civile en Espagne. Le magnifique résultat que vous avez obtenu est partout chez nous un sujet d'admiration.

Je vous ai dit que l'exemple de votre colonie serait sûrement suivi, et en effet la colonie suisse de Belgique est en train d'étudier comment elle pourrait faire elle aussi quelque chose pour les Suisses d'Espagne. Elle n'a malheureusement plus d'organe. Le "Swiss Observer" aura montré une fois de plus, en cette circonstance, comme, en ce qui touche l'emprunt de défense nationale, les grands services que peuvent rendre des bulletins de nos colonies.

En vous remerciant encore, de la part de nos compatriotes d'Espagne, du beau geste dans lequel le "Swiss Observer" a entraîné votre colonie, nous vous prions d'agréer, Monsieur, l'expression de nos sentiments patriotiques.

Secrétariat des Suisses
à l'Etranger.
Sig : Alice Briod.

The following Press notices have appeared in Swiss papers:—

Neue Zürcher Zeitung (26. Oktober 1936).

Dem offiziellen Organ der Schweizerkolonie in Grossbritannien, dem "Swiss Observer" ist zu entnehmen, dass eine Sammlung für die Spanienschweizer £513. 0. 0. also über 11,000 Franken ergeben hat. Diesen Zahlen gegenüber steht das Resultat der Sammlung in der Schweiz selbst äusserst bescheiden da, und mit Recht weist deshalb der "Swiss Observer" auf dieses schone Zeichen der Hilfsbereitschaft der Auslandschweizer hin.

National Zeitung. (2. November 1936).

Es wird uns gemeldet, dass das Organ der Schweizerkolonie in Grossbritannien, "The Swiss Observer," unter den in England ansässigen Schweizern eine Sammlung zu Gunsten ihrer schweizerischen Mitbrüder in Spanien veranstaltete, die 11,032 Franken ergab.

Feuilles D'Avis Neuchâtel. (12. November 1936).

Les Suisses de la Grande-Bretagne viennent de donner un magnifique exemple de solidarité. Leur organe, le "Swiss Observer" édité à Londres, a ouvert une collection en faveur des victimes de la guerre civile en Espagne qui a rapporté la magnifique somme de onze mille francs suisses.

Neue Zürcher Nachrichten. Zurich. (12. Nov. 1936)

Einen prächtigen Beweis gemeindeidössischer Hilfsbereitschaft haben die Schweizer in England erbracht. Ihr Kolonieblatt "The Swiss Observer," welches in London erscheint, hat eine Sammlung für die Schweizerflüchtlinge aus Spanien eröffnet, die über 11,000 Franken ergeben hat.

Tagesanzeiger Zürich. (12. November 1936).

Solidarität der Tat. Einen prächtigen Beweis gemeindeidössischer Hilfsbereitschaft haben die Schweizer in England erbracht. Ihr Kolonieblatt, der "Swiss Observer," welches in London erscheint, hat eine Sammlung für die Schweizerflüchtlinge aus Spanien eröffnet, die über 11,000 Fr. ergeben hat.

La Tribune de Genève. (12. Novembre 1936).

Les Suisses de Grande-Bretagne viennent de donner un magnifique exemple de solidarité. Leur organe, le "Swiss Observe" édité à Londres, a ouvert une collecte en faveur des victimes de la guerre civile en Espagne qui a rapporté la magnifique somme de onze mille francs suisses.

Neue Argauer Zeitung. Aarau. (3. November 1936).

Es wird uns gemeldet, dass das Organ der Schweizerkolonie in Grossbritannien der "Swiss Observer," unter den in England ansässigen Schweizern eine Sammlung zugunsten schweizerischer Mitbürger in Spanien veranstaltete, die 11,032 Franken ergab, es ist dies ein Vorbild eidgenössischen Geistes.

Zürcher Post Zurich. (12. November 1936).

Einen prächtigen Beweis gemeindeidössischer Hilfsbereitschaft haben die Schweizer in England erbracht. Ihr Kolonieblatt der "Swiss Observer," welche in London erscheint, hat eine Sammlung für die Schweizerflüchtlinge aus Spanien eröffnet, die 11,000 Fr. ergeben hat.

La Tribune, Lausanne. (1 November 1936).

..... Les Suisses à l'étranger ne sont pas restés en arrière. Nos compatriotes de Londres ont pris les devants en ouvrant une souscription dans le "Swiss Observer," l'organe des Suisses de Grand Bretagne. Elle a produit la magnifique somme de passé 11,000 francs, ce qui représente le cinquième de la grande collecte nationale.

Bund, Berne. (12. November 1936).

Einen prächtigen Beweis gemeindeidössischer Hilfsbereitschaft haben die Schweizer in England erbracht. Ihr Kolonieblatt der "Swiss Observer," hat eine Sammlung für die Schweizerflüchtlinge eröffnet, die 11,000 Franken ergeben hat.

Vaterland, Lucerne. (3. November 1936).

Es dürfte vielleicht interessieren zu vernehmen, dass die Sammlung unter den Schweizern in England für ihre Mitbrüder in Spanien, die vom "Swiss Observer" in London unternommen wurde, die schöne Summe von Fr. 11,032.40 erreicht hat.

Aufgebot. (12. November. 1936).

"Erfreuliches" Die Schweizerkolonie von London hatte unter den Schweizern Englands eine Sammlung veranstaltet für die Schweizer, die aus Spanien flüchten mussten. Die Sammlung ergab den schönen Betrag von Fr. 11,032.—

NEWS FROM THE COLONY.

CITY SWISS CLUB.

Annual Banquet and Ball

at the

Grosvenor House, Park Lane, W.

Friday, November 27th, 1936.

We wish to state that members of the Swiss Colony who desire to attend the Banquet and Ball of the City Swiss Club, which will take place next Friday, November 27th, at the Grosvenor House, Park Lane, W., should book their tickets now later than Tuesday, November 24th. —

As mentioned in a previous issue, the City Swiss Club has invited on this occasion, a number of distinguished guests, who are well-known in the public life of this country.

We hear that arrangements have been made to engage, apart from a very fine Dance Band, a first class cabaret, which should prove to be an additional attraction to an evening, which promises well to be one of the most brilliant functions the City Swiss Club has held in the past.

"SUBLIME COMPITO."

Knock, knock The Unione Ticinese take pleasure in announcing that their 34th Annual Concert and Ball will be held this year at Paganini's, on Thursday, December 10th, at 8.15 p.m.

A galaxy of talent has been engaged for the evening, and a programme, both popular and varied, arranged.

As in former years, the net proceeds of this function will be made over to the "Fonds de Secours."

The Organising Committee extend from these columns a cordial invitation to all "Ticinesi" and "Confederati" to an enjoyable evening, in support of a worthy cause.

Tickets may be obtained from any member of the Committee or direct from the Secretary, Mr. P. De Maria, 4, Luxemburg Gardens, W.6. (price 2/6.)

Mme. PARAVICINI'S PARTY.

Madame Paravicini gave a very enjoyable party, on Tuesday, November 17th, at the Legation, to between two and three hundred English friends.

The hostess had the brilliant idea of calling over from Switzerland the well-known "Yodlers," Mary and Ernst Frey-Bernhardsgrütter to introduce a little local colour to this entertainment, with the purpose of reminding the people of this country, that Switzerland is still the home of "yodding," and preparing to make our Winter Sports guests feel at home.

This was a very gay party, which went with a swing from start to finish; especially appreciated was the "Buremusig" which played during the dancing.

Amongst the numerous guests were:

Sir Samuel and Lady Maud Hoare, Lady Austen Chamberlain, Marquis and Marchioness of Hamilton, Lord Stonehaven, Sheilagh Duchess of Westminster, Lord and Lady Revelstoke, Lord and Lady Inchiquin, General Sir Cecil and Lady Lowther, Sir Leonard and Lady Violet Brassey, Captain and Lady Jean Mackintosh, Mr. and Lady Margaret Drummond-Hay, General Sir Ian and Lady Hamilton, Hon. Charles and Mrs. Wood, Mr. Malcolm Mc Donald, Hon. David and Lady Anne Rhys, The Netherland Minister and Mme. van Swinderen, Earl and Countess Bechtive, Lady Howard de Walden and Party, Lord and Lady Churston, Mr. and the Hon. Mrs. Roger Chetwood, Earl and Countess Winterton, Earl and Countess Ossory, Lord Annaly, Lt.-Colonel and Mrs. Tenant, Mr. and Lady Gloria Fisher, Lt. and Lady Marjorie Dalrymple-Hamilton and Party, Viscount and Viscountess Elveden, Countess Howe, Viscount and Viscountess Curzon, Lt. Home and Lady Georgiana Kidston, Members of British Skiing Club, Sir Archibald and Lady Weigall, Baron and Baroness v. Biberstein, The French Ambassador, Sir John and Lady Dashwood and many members of the Foreign Office, the Danish Minister and Countess Ahlefeldt Laurvig, Miles Malbran, daughters of the Argentine Ambassador, Duke of Norfolk, Lady Katherine Howard and Party, Hon. Thomas and Lady Elizabeth Coke, Lady Elizabeth Murray, Sir Courtald Thomson, Christine Viscountess Churchill, Lord and Lady George Cholmondeley, Lord Howland, Sir Norman Watson, Captain Victor Cazalet, M.P., Mr. Gilbert Elliot, Miss Elliot and Party, Mr. R. Holland Martin of the Bank of England, Sir Campbell Stuart, Director of the "Times," Viscount and Viscountess Esher, Lady Viola Dundas, Count Albrecht Montgelas, Captain Hon. J. Mitford, D.S.O., Captain and Lady Violet Benson, Mr. Nigel Tangye, Sir Lancelot Oliphant, Foreign Office, The Duke of Alba, Monsieur and Madame de Jenner, Monsieur de Bourg, Monsieur Rezzonico, Monsieur Hilfiker, M. G. Marchand, Herr David Zogg, Arosa, Herr Paul Guler, Klosters, Herr Meisser, Hotel Silvretta, Klosters, Captain Heitmanek, Swissair, Herr Gottfried Keller, Herr and Frau Dr. Egli, Herr and Frau Stauffer.

"The Gruyère Cheese"

... a new Swiss buttery, well stocked with delicious Hocks, Lagers, unusual Swiss wines, fearsome sausages and other gastronomic elegances. Supper extension till 12.30 ... one of the latest newcomers to the *monde chic*.

In conjunction with

THE PLAZA HOTEL

St. Martin's Street, Leicester Square, W.C.2.

... the central spot one minute from Piccadilly Circus. For reservations

'phone WHItehall 8641.

Telephone :
MUSEUM 2982

Telegrams :
Foysuisse London

FOYER SUISSE

12 UPPER BEDFORD PLACE
RUSSELL SQUARE,
LONDON, W.C.1

Quiet position in centre of London.
Central heating and hot & cold water
throughout.
Continental cooking.

Management :
SCHWEIZER VERBAND VOLKSDIENST.